

دکتر حسینقلی کاتبی

وکیل و وکالت در منابع فارسی

مقدمه :

با بررسی کتابهای تاریخ، تألیفات فقهی، متون نثری، دیوان‌های اشعار و سایر نوشته‌ها میتوانیم اسناد و مدارکی از منابع فارسی درباره وکیل و وکالت اعم از جنبه‌ عمومی و اختصاصی آن پیدا کنیم.

گرچه مطالب مربوط به این موضوع نه چندان زیاد است که بتوان از روی آنها بحث حقوقی کافی کرد ولی آن اندازه هم کم نیست که از آن صرف نظر و یا مانند پاره‌ای وجود آنرا طرد نمی‌کنیم. بلکه اعتقاد بر این است که اگر بررسی دقیق و پژوهش همه جانبه بعمل آید مطالب و موضوعات زیادی در این باب روشن خواهد شد.

در این بعد از اسلام باب وکالت در فقه اسلامی یکی از ابواب اصلی و یکی از عقود توقيفیه یا موصوف شناخته شده است.

مادراین مقاله قصد آن نداریم که در باب وکالت و وکیل از نظر حقوقی و قضائی بحث کنیم چه در این باره کتابهای فقهی و حقوقی زیادی نوشته شده است بلکه منظور بررسی تواریخ و متون فارسی از حيث اشارات آنها به امور وکالت و شناختن وکیل است.

از متون مزبور آنچه در دسترسیم بوده مورد مطالعه قرار گرفته و آنچه درباره وکیل و وکالت بوده استخراج شده است.

ارزیابی این اسناد و مدارک درباره کیفیت وکالت و سیمای اجتماعی و کیل و تنظیم و تنسيق قواعد عرفی در این باب موکول به بررسی خود آنها می‌شود.

نگاهی به دوران قدیم:

تاریخ نشان میدهد که از هزاران سال پیش قیافه وکیل مدافع و خدمت وکالت از لابلای

حوادث و وقایع و دراداره و تمثیل امور اجتماعی نمایان است. حتی از پنج هزار سال قبل در تمدن سومری که وکیل مدافع در دادرسی از متهم دفاع کرده مدارک کتبی بجای مانده، همچنین در ایران باستان، سخنگویان قانون طرف مشاوره مردم در امور قضائی وزبان آنان در دادگاهها بوده‌اند، نیز در یونان قدیم کسانی بودند که برای متهمان عاجز از دفاع لایحه دفاعیه تنظیم میکردند و یا بجای آنان در شورای داوری دفاع مینمودند و بالاخره در رم شهر نشینان آزاد بنام وکیل مدافع یا باصطلاح لاتینی آدو و کاتوس مدافنه از دیگران را بر عهده داشتند.

با این ترتیب آنچه تردید ناپذیر است حمایت و پشتیبانی از ناتوانان و دفاع از ستمدیدگان پاپایی‌داوری و قضا در عرصه اجتماع نمودار گردیده و وکلا در طول تاریخ ممتد بشرو در تاریکیهای جامعه استبدادی از حقوق افراد دفاع میکردند و اجرای قانون وعدالترا خواستار میشدند.

ایران بعد از اسلام:

مستندآ بعادله اربعه یعنی کتاب، سنت، اجماع، عقل و مدارک مسلم در باره جواز و حقایق توکالت لاجرم و کالت و شرایط فقهی و حقوق و وظایف وکیل و موکل چه در امور و عقود و چه در امر دفاع در کتابهای فقهی بتفصیل بیان شده است. و کلمه وکیل نه تنها برای مدافعان حقوق مردم در هاضم شرعی و محاکم و مراجع عرفی بکار رفته بلکه بجهت وسعت قلمرو و عمق مفهوم آن در هر موردی که کسی سمت امین و قائم مقام داشته باشد اطلاق کرده‌اند و بالجمله کسی که متنکفل امور دیگری یا دیگران و یا متصدی امور رسمی و دیوانی بوده وکیل نامیده میشد.

حتی می‌بینیم کلمه وکیل را در «دیوان خالص» (۱) و متصدی امور محاسبات و اجرای اوامر سلطان و دیگر امور مالی (۲) دربرابر کلمه «وزیر» بکار برده‌اند و «وکیل در» نماینده رسمی حکام و امراء در درباره سلطنت بوده. (۳)

از گواهی‌ها و نوشهای مورخان و بررسی حوادث و وقایع قضائی برمی‌آید که «وکیل» فرد مورد اعتماد و اطمینان بوده که مردم اختیار انجام امور خود را بوسیله تفویض میکردد و تا جایی این کلمه اصلت و مفهوم عالی داشت که در قسرون اخیر کریم خان پادشاه زند خود را «وکیل الرعایا» نامید و نماینده مردم در مجلس مقننه به «وکیل دارالشوری» موسوم شد.

۱- تاریخ مبارک غازانی تألیف خواجه رشید الدین فضل الله وزیر مقتول در ۷۱۷.

۲- مقدمه ابن خلدون - ترجمه فارسی ص ۴۷۸

۳- تاریخ بیهقی در موارد متعدد.

گذشته ازین گواهی‌ها و اسناد، طبع و نوع وظیفه و خدمت میرساند که وکلاه نوعاً از طبقه فاضله و مجدهز بهداشت و اخلاق و معلومات عمومی و افراد خوشنام، معتمد، صدیق، امین لایق و کاردان بوده‌اند. زیرا استیجاد عقلی دارد که انسان زمام امور خود و اختیار جان و مال و ناموس و سرنوشت خویش را به دست افراد بدناه و مفترض و خائن و نالایق و یا اشخاص نادان و بی تجربه بسپارد.

با این ترتیب وکلا همواره حامل رسالت و مأموریت پر اهمیتی بوده و بسبب وظیفه‌ای که بر عهده میگرفتند در طریق اجرای امور محوله نهایت صمیمیت و جدیت را بکار می‌بستند و در راه حفظ حقوق موکل و رعایت صرفه و صلاح وی میکوشیدند و طوری در جامعه رفتار مینمودند که مورد وثوق و اعتماد مردم بودند و باین جهت بود که مردم کسان مورد اعتماد و افراد مسلط در قواعد و احکام و اوضاع و شرایط اجتماعی را «وکیل در حیات ووصی در همات» میگردند و انجام امور خود و فرزندان خود را از آنها میخواستند تا جایی که مفهوم مشخص و کیل با تعیین صحیح و متولی و متنکفل امور، در اذهان جایگیر شده بود.

اینک سخن کوتاه میکنیم و بدذکر منابع فارسی و نقل اشارات و شواهد آن میپردازیم.

کیمیای سعادت :

در کتاب مستطاب کیمیای سعادت (۱) تألیف حجه‌الاسلام امام ابو حامد محمد غزالی (۲) در باره «وکیل قاضی» چنین آمده :

«مزد قاضی بر حکم و مزد گواه بر گواهی حرام بود. اما اگر قاضی سجل نویسند و مزد کار خویش بستاند روا بود ... اما مزد وکیل قاضی (۳) حلال بود بشرط آنکه وکیلی (۴) کسی نکند که داند که آن مبطل است بلکه باید که وکیلی محق باشد که داند که حق است یا نداند که باطل است بشرط آنکه دروغ نگوید و تلبیس نکند و قصد پوشیدن حق نکند بلکه قصد دفع باطل کند. پس چون حق پیدا آید خاموش بایستد، اما انکار چیزی که اگر اقرار دهند حق باطل خواهد شد روا بود .»

التوسل الى الترسيل :

این کتاب مجموعه منشآت برهاء الدین محمد بن مؤید بغدادی دیپر رسائل

۱- چاپ تهران - ۱۳۱۵ ه. ش.

۲- متوفی ۵۰۵ ه. ق.

۳- مثل وکیل عدله

۴- وکالت

علاءالدین محمد خوارزمشاه ملقب به تکش (۱) در اوایل هفتم هجری است (۲) در این کتاب از جمله نامه‌ها مناشیر و فرآمینی است که شاه خوارزم به نام امراء و قضايان صادر کرده.

در منشور ذیر که بنام قاضی القضايان صدرالدین محمد بن خلف مکی است ازه و سکیل مجلس قضا ، چنین سخن رفته:

«... و میفرمائیم تا در مجلس قضا کارکنانی که انواع فضائل را مستوجب باشد و تفویض اشغال دینی را مستوجب فراکند - و نایبی در هنر اصیل و در حکومت عدل بی تغییر ... نسب فرماید - و کاتبی متدين و متورع که شرایط تحریر قبایلات را عارف باشد مرتب گرداند - و سکلاه ستدوده مسخر و از علمون دینی باخبر که بر اسرار دعاوی و بینات مطلع باشند و بتقریر حال حکومات و تصویر صور و قایع مضططلع بر کار کند تا بدین ترتیب‌ها ابیت مجلس قضا هر روز زیادت گردد.»

ازین فرمانها و منشورها بر می‌آید که: «نواب و کاتبان وعدول و حافظان و معدلان جزء کارکنان مجلس قضا و دستگاه قاضی القضايان در پایتخت و قاضیان دیگر در ولایات بودند و سکلاه هم از جانب افراد تظلم و دفاع می‌کردند.»

تاریخ مسعودی:

تاریخ مسعودی (۳)، که بنام مؤلف آن بیهقی (۴) معروف شده و از شاهکارهای نثر فارسی است در چند جا از «وکیل در (۵)» نام برده که مقام «نماینده و مأمور رسمی امراء و در دربار» را داشته، چنانکه در باره ابوسعید مسعودی وکیل خوارزمشاه در دربار سلطان غزنوی چنین آمده:

د از مسعودی شنودم، وکیل در، که خوارزمشاه سخت نومید گشت و بدست و پای بمرد.
اما تجلدی تمام نمود تابعای نیارند که وی از جای بشده است و پیغام داد سخت پوشیده گسوی
بو نصر مشکان و بوالحسن عقبی که این احوال چنین خواهد رفت؟ (۶)

دو ابوسعید مسعودی را، که معتمد و وکیل در است از جهتوی مثال داده شد تا آنرا بزوی

-
- ۱- جلوس به تخت سلطنت در ۵۹۶ ه. ق. ۲- چاپ تهران به تصحیح و تحریب
مرحوم احمد بهمن یار ۱۳۱۵ شمسی ۳- منسوب به مسعود بن محمود، سلطان غزنوی
۴- خواجه ابوالفضل محمد بن حسین بیهقی متوفی ۴۷۰ ه. ق. ۵- در حاشیه تاریخ
بیهقی بقلم دکتر غنی و دکتر فیاض چاپ تهران ۱۳۱۹ چنین گفته شده: «وکیل در نماینده بی
بوده است که امراء و حکام اطراف در درگاه پادشاه مقیم میداشته اند که کارهای منبوط باشان
را انجام دهد و مراقب مصالح کارها باشد.»

۶- صفحه ۹۰

نژدیک وی برند و بر سانند وجواب بیارند تا بر آن واقع شده آید، (۱)
دیگر روز مسعودی نژدیک من آمده پیغام خوارزمشاه آورد و گفت که دشمنان کار خویش
بکرده بودند و خداوند سلطان آن فرمود در باب من بنده یکانه مخلص بی خیانت که از
بزرگی او سزد، (۲)

هم در این کتاب آمده که بوسهل زوزنی با امیر مسعود چنین نهادند که امیر بخط خویش نامه
سوی قائد منجوق که بخون خوارزمشاه تشنه بود نویسد تا او تدبیر کشتن و فروگرفتن او کند.
این راز سر به مهر سمرشد و کیل در از آن باخبر گردید، با این شرح که « بواسطه الفتح حاتمی دیگر
روز بدها بومحمد (کذا) مسعودی و کیل خوارزمشاه بگفت بحکم دوستی و جیزی نیکو بستد.
مسعودی در وقت به معما کی که، نهاده بود با خواجه احمد عبدالمحمد (وزیر خوارزمشاه) این حال
شرح باز نمود... بوسهل راه خوارزم فروگرفته بود و نامه های میگرفتند... معما کی مسعودی
باز آوردند. سلطان به خواجه بزرگ پیغام داد که و کیل در خوارزمشاه را معما چرا باید نهاد
و نیشت باید که احتیاط کنی و پرسی، مسعودی را بخوانند بدیوان و من آنجا بودم که بونصرم
وازحال مدهما پرسیدند. او گفت هن و کیل در محتشمی ام واجری و مشاهره وصلت
گران دارم و بر آن سو گند مغلظداده اند که آنچه از مصلحت ایشان باشد زود
بازنمایم و خداوند داند که از من فسادی نمایند...، (۳)

راحة الصدور و آية السرور:

این کتاب تألیف محمد بن علی بن سلیمان راوندی و در تاریخ سلجوقیان است (۴).
مؤلف راجع به دوره خلافت بنی امیه حکایتی نقل میکند که حاکم اذجواز « تعیین و کیل »
در مرافقه میباشد:

« هشام بن عبدالمالک روزی پیش عمر عبدالمعزیز (۵) شد با قوم خویش، کبری بیامد و
گفت یا عمر مرا باوی حکومتی است. عمر هشام را گفت او بر تودعی دارد بر خیز و با خصم
برا بر نشین بجای خصم، هشام گفت و کیل من باوی نشیند، عمر گفت مرد از تونه
از و کیل تو طلب میکند بر خیز و باوی بشین، هشام بر خاست و با کبر بنشست، هر وقت که کبر
سخنی گفتی هشام از سلطنت غلبه کردی، عمر هشام را گفت در پیش من این تهدید میکنی ،
کبر چون عدل عمر دید گفت یا امیر المؤمنین این زمین از آبا و اجداد میراث یافتم از من

۱ و ۳۹۶ صفحات ۳۱۷، ۹۲

- ۴- تألیف کتاب بسال ۵۹۹ هجری است که به تصحیح محمد اقبال با نضم حواشی و
فهارس با تصحیحات لازم بقلم مجتبی مینوی در دیماه ۱۳۳ شمسی چاپ شده.
- ۵- از خلفای اموی (بنی امیه) که بسال ۹۹ بخت خلافت نشست و بعدل و کرم
موصوف بود.

نمی‌ستا ند، هر دو سجل عرضه کردند حجت گیر قوی تر بود حجت هشام پاره کرد و گبردا گفت
بر سر ملک خود رو. (۱)

هم در این کتاب سخن از تعیین و کمیل برای عقد نکاح، بیان آمده:
دپس سلطان (۲) روی بد عراق نهاد... چون بینداد رسید، بسا سیری را بگرفت و سر او
بر جانبی بنداد اشهاد کرد... و چون بدر بنداد رسید پیاده شد و در پیش مهد برق... بعد
از چند روز عمیدالملک را بخواند و بخلیفه پیغام میداد که من اهروقت از برای مصالح دین و
ملک بینداد حرکت می‌باید کرد... چون عمیدالملک روی بسای خلیفه نهاد در راه وزیر
خلیفه می‌آمد و گفت به پیغام پیش سلطان می‌روم... بعد از آن عمیدالملک کتاب قانون بنداد
بخواست و سلطانیات با قلم دیوان گرفت... و سلطان بجانب آذربایجان گوچ فرمود
و به تبریز آمد و عمیدالملک را بینداد گذاشت و کمیل کرد تاسیمه النساء خواهر
خلیفه را در حباله نکاح او آورد، خلیفه در آن مضايقنی می‌کرد عمیدالملک دست نواب
دیوان خلیفه بسر بست و معاش موقوف کرد تا خلیفه با جابت کردن مضطرب شد... آنکه
خلیفه قاضی القضاة بفادرا در خدمت مهد سیده بفرستاد تا به تبریز خطبه خوانند... (۳)
و نیز رواندی مؤلف راحة الصدور از «و میلاد» معنوan یکی از چهار پایه حکومت

نام میبرد:

خوارزمشاهیان و استقامت مملکت بجهاد کس جستند و کار ملک و دولت بدیشان مضبوط
داشتند چنانک تخت بجهاد پایه قائم شود اول قاضی عادل که در امضای احکام شرع رعایت
جانب حق کند... دوم صاحب دیوانی که داد مظلوم از ظالم و انصاف ضعیف از قوی
بستاند... سوم دستوری ناصح که قانون بیت المال... بوجه استقصا بستاند. چهارم و کلایی
و حجاجی که اخبار درست و راست انها کنند و از صدق نگذرند...،

بالاخره بنصیح راحة الصدور و کمیلی ملقب به کامل، از وکلای صدرالدین
خجندي رئیس شافعیان اصفهان در عهد سلطان محمد بن ملکشاه بود که از توطئه سعدالملک
وزیر باد رگزرن به قصد قتل سلطان خبر یافت و با صدرالدین بازگفت و تبائی کشف شد و سلطان
از مرگ حتمی نجات یافت. (۴)

۱- صفحه ۸۰ ابتدای کتاب.

۲- سلطان طغرل سلجوقی.

۳- صفحه ۱۱۱ کتاب چاپ دیماه ۱۳۳۳ ش.

۴- رجوع شود به صفحه ۱۶ کتاب راحة الصدور و آیة السرور تألیف محمد بن علی بن
سلیمان راوندی که بسال ۵۹۹ تألیف شده.

سیاست‌نامه:

در سیاست‌نامه خواجہ نظام‌الملک (۱) بحث ازه و کیل خاص، شده که از قرینه مقایله در خدمت سلطان و امیر بوده است. خواجہ میگوید: دو کیلی در این روز گارسخت خلق شده است و همیشه این کار را هر دی محترم و معروف بوده است و کسی که احوال مطبخ و شرابخانه و آخر و سرآهاء خاص و فرزندان و حواسی بوی تعلق دارد و هر ما هی بلکه هر روزی باید که شناخته مجلس عالی باشد و با او سخن گوید و هر وقتی پیش آید و حال نماید و استطلاع رأی کند و آنج می‌رود و میدهد و میستاند خبر دهد و برای عالی عرض کند و اوراق حرمتی و حشمتی تمام بود تا شغل تواند راند و کار اوروان باشد.» (۲)

قاپو‌سنامه:

قاپو‌سنامه که تألیف امیر عنصر الممالی (۳) از امرای آل زیار است شامل پندها و اندرزها و دستورهای زندگی است که مخاطب آنها پرسش گیلانشاه است و درجاتی ازه و کیلان جلد، صحبت می‌کند.

در باب سی و پنجم به عنوان از در طلب عالمی و فقهی و مدرسی گوید: (۴)

... پس اگر از دانشمندی بدرجۀ بزرگ که افتخاری و قاضی شوی و چون قضایا فقیه حمول و آهسته باش وزیر که و صاحب تدبیر و پیش‌بین و مردم شناس و صاحب سیاست و دانای علم و شناسنده طریق هر گروه و از احتیال هر گروه باخبر و به ترتیب هر مذهبی و هر قومی آگاه باش ... پس قاضی باید که زاده و ترقی و پارسا و مجتهد باشد و باید که بچند وقت حکم نکند اول بر گرسنگی دوم بر تشنگی سوم بر وقت گرما به برآمدن چهارم بر وقت دلتگی پنجم بر وقت اندیشه دنیا ای که پیش آید و گیلان جلد باید گه دارد و نگذارد که در وقت حکم پیش وی قصه و سر گذشت گویند و شرح حال خویش نمایند ... بر قاضی شرط حکم کردن است نه متخصصی که بسیار تفحص بود که ناکرده به باشد از کرده ... و معلمان نیک را مدام با خود دارد ...

ذریغه مبارک فازانی:

این کتاب شرح احوال و اعمال غازان خان مقول تألیف خواجہ روشن الدین

- ۱- ابوعلی حسن بن علی (۴۸۵-۳۸۹) که کتاب را بسال ۴۵۸ هجری تألیف کرد.
- ۲- چاپ تهران ۱۳۴۴ ه. ش. ۱۰، صفحه ۹۵، فصل شانزدهم.
- ۳- کیکاووس بن اسکندر بن قایوس بن وشمگیر بن ذیار (۴۸۶-۴۶۵) ه. ق.
- ۴- چاپ تهران ۱۳۱۷، شمسی، ص ۱۳۰

فضل الله وزیر(۱) و در واقع تاریخ حقوقی و اجتماعی دوره مغول در ایران است. (۲)
در این کتاب ضمن فرمانها و «بر لیغ»‌های قانونی و قضائی که مادرگردیده یکی هم
«بر لیغ در اثبات ملکیت با یاع قبل البيع» است (۳) که در آن از «عزل و سعیل» و «تعزیر و سعیل»
سخن بمبان آمده:

«دیگر فرمود که قضات بعلت سجل و دعاوی بر عادت ممهود دانکی توقع ندارند و نستا نند
وبهم سومی که فرموده ایم قناعت نمایند و آن کاتب که حجت نویسد به رحجه که بمبلغ صد
دینار باشد یک درم بستاند و مددیں که اشهاد میکنند به رحجه که تمام گواه کند نیم دینار رایج
بستاند و چنانکه همان دعوی مکرر شود بر همان مقدار قناعت نماید و هر رُ سعیل که از دو
طرف چیزی غیرد او را تعزیر کنند و ریش او بترآشند و ازو کالت معزوف
کنند». (۴)

وهم در این کتاب یعنی تاریخ غازانی از «سعیل دیوان خالصات» (اسم برده شده،
آنجا که مؤلف در هاره خدمات غازان خان سخن میکنند میگوید: «و آنچه فرموده تا بموجب
حکم یر لیغ شرط نامه به شرکت و کلای دیوان خالصات احیاء و عمارت کنند آنرا
نهایت نیست.»

عقد العلی للموقف الاعلی :

ابن کتاب تأثیف فضل الله کرمانی است (۵) و در باره وضع دورانی که غزان بر کرمان
استیلا داشتند چنین میگوید:

«در این بیست سال... زمام امور بدست نااهلان میدادند... ترتیب اسباب جهانداری
از دست ملوک برون شد و هر ترکی قبائی نومیافت تمنی اتابکی و خیال داد بگی (۶) میگرد
و هر ترکی، بقال بچه و قصاب پچه را و کیل خویش کرد و بدیوان پادشاه فرستاد... و از
آن وهن ملک و ضعف کار زیادت میشد... عرصه ولابت تنگتر می گشت...»

تاریخ گزیده :

این اثر سودمند تأثیف حمدالله مستوفی قزوینی است (۷) که در آن به دو کالت

-
- ۱- مقتول در ۱۷ جمادی الاول ۷۱۷ ه. ق.
 - ۲- این کتاب بسی دانشمند خاورشناس، کارل یان، در ۱۹۴۰ میلادی بنفقة اوقاف گیب
چاپ شده. ۳- حکایت چهاردهم. ۴- صفحات ۲۲۸ و ۲۲۹.
 - ۵- در سال ۵۸۴ ه. ق. ۶- معادل ریاست قوه قضاییه یا وزارت دادگستری
 - ۷- کتاب را بسال ۷۳۰ هجری تأثیف کرده که در سال های ۱۳۳۶ تا ۱۳۳۹ با همتام دکتر
عبدالحسین نوائی در تهران چاپ شده.

در دیوان قضاء، اشاره و ضمن فصل هشتم از باب ششم بعنوان «قبایل قزوین و بزرگانی که از ایشان بر خاسته‌اند» در معرفی خانواده قضویان گوید: (۱)

«جذشان فخرالدین فخرآور در دیوان قضاء و کالت‌کردی . بدین سبب ایشان را قضوی خوانند . پرسش عزالدین ابی‌العزهوس کار دیوان کرد .»

آثار فوجم :

تألیف فر صت شیرازی (۲) است. درباره مقامات دولتی و قضائی زمان خود می‌گوید:

«بیکلربگی گری شیراز با امیر الامراء العظام اعتمادالسلطان جناب میرزا حبیب‌الله خان است ... و از جمله کارگزاران بیکلربگی است میرزا باقر داروغه که از سلطوش بازار دزدی کا سداست و دکان زن بمزدی فاسد ... و شکست و بست کارکسبه و حساب بنجه و دیوان با جناب میرزا شکرالله و میرزا جعفرایقان است ، و دیوانخانه عدلیه به جناب میرزا محمدخان امیر خلف مرحوم حاجی هاشم خان امیر است و امیر الامراء العظام خانها با خان امین دیوانخانه است .» (۳)

سپس از ازوگلای شیراز نام می‌برد که بموجب آن هر یک از کنسولگریها و کیلی از اهل محل داشتند.

«وکلاه در شیراز چند نفراند: و کبل قنصلخانه دولت انگلیس معمتمدالسلطان میرزا حیدرعلیخان نواب است، و کبل کارگزاری دولت روس جناب حاجی عزالملک است. و کبل شهبندری دولت عثمانی به جناب میرزا سید محمدابن مرحوم حاجی سید ابراهیم اصنهانی است .» (۴)

فرمان ناصری :

ناصرالدین‌شاه در ۱۲۷۵ هجری قمری در مورد تأسیس و احکام و قواعد دیوانخانه حمدلیه، فرمانی صادر کرد که در فصل نوزدهم آن چنین گفته شده: (۵)

«اموری که مر بوط با دول خارجه است اگر از جانب وزارت امور خارجه و کیل

(۱) صفحه ۸۰۹

(۲) در زمان ناصرالدین‌شاه بسال ۱۳۱۰ هـ . ق . تألیف شده

(۳) صفحه ۵۳۶

(۴) صفحه ۶۳۷

(۵) مقاله صدساخ پیش ازین ازمحمد تقی دامغانی در شماره چهارم تابستان ۱۳۴۵

مجله حقوق مردم

و کفیلی در آن ولایت باشد رجوع با او نمایند والا به دیوانخانه اعظم پادشاهی
معروض دارند .

این و کیل و کفیل، ها مأموران کارگزاری بودند که در ولایات در امور مربوط
به اتباع خارجی رسیدگی و داوری میکردند .

اما درباره «وکیل دعاوی»، این فرمان دو فصل پانزدهم چنین اشعار دارد :
«با وجود مبشر شدن حضور مدعی و مدعی علیه و کلا تعیین نکنند بلکه خود حاضر
شوند مگر محترمین که جایز است و کیل بفرستند .»

اشعار فارسی :

در شعر تخیل حکومت دارد و از این جهت است که شاعر «وکیلی برای خزان باد»
از فرشتگان تصور کرده است :

فرشنده‌ای که وکیل است بر خزان باد چه غم خورد که بمیرد چرا غ پیرزنی
در اشمار فارسی ، گرچه پندرت ، از وکیل بعنوان «خردمند چرب زبان» باد کرده
وازنظر قدرت بیان در وصف وی گفته‌اند :

«باطلی گر حق کنم عالم مرا گردد مقر ورحقی باطل کنم منکر نگردد کس مرا»
و این توصیف ، اگر هم چاشنی واقعیت از نظر چیره‌دستی در استدلال که فن وکیل
است داشته باشد بیشتر ناشی از طبیع شاعرانه است . کما اینکه بعضی اوقات طوری وصف را
آمیخته به بی‌باکی و بی‌اعتنایی کرده‌اند که نقاش هنرمند و زبردست را «خدانا ناترس» گفته‌اند:
نقاش چیره دست است آن ناخدا ترس عنقا ندیده صورت عنقا همی کشد .

در اشعار فارسی «ولایت و کالت» معنی نزدیک بهم داشته ، چنانکه مفتون شاعر

خدارا «نعم الولی و نعم الوکیل» خوانده :

عاشقی صادق تر ازمن در همه عشاقد نیست اشک سرخ و زنگ زرد اینم گواه آنم دلیل
کیمیت مفتون بندۀ صالح به درگاه خدا آنجه او خواهد مرا نعم الولی نعم الوکیل
امیر معزی و تقدیر چرخ را «نایب و وکیل» خوانده و در دعای مددوح گفته .

همیشه تا که به عز و به ذل آدمیان مدار چرخ ز تقدیر نایب است و وکیل
بنعمت اندر بادند دوستانت عزیز به حمت اندر بادند دشمنانت ذلول

و خواجهی گرهانی دل شکسته را «وکیل دعوی عشق» قرار داده :

محب روی توام در جواب دعوی عشق دل شکسته وکیل است و جان خسته ولی

و شاعر دیگر از زبان «قربانی رب جلیل» به اسماعیل خلیل چنین گفته :

بریز خون، ن اندر رکاب خویش که کس نخواهد از تودیت بل نپرسد از تودیل
و گر بمیرم فضل شود ولی و وکیل اگر بمانم جودت بود حبیب و معین

بالاخره شهر بیار شاعر بزرگ معاصر در قطمه شیوه‌ای دای وای مادرم، سیماه پدر خود
مرحوم حاج میرآقا خشکنای (۱) را که از وحای طراز اول آذر با ایجاه بود چنین
وصفت کرده است . (۲)

اور اگذشتہای سپس سزاوار احترام
تبریز ما ا بدور نمای قدیم شهر
در (باغ ییشه)، خانه مردی است با خدا
هر صحن و هرسرا چه یکی دادگستری است
اینجا بداد ناله مظلوم میر سند
اینچا کفیل خرج موکل بود و کیل
مزد و درآمدش همه صرف رفاه خلق
در ، بازو سفره ، پهن -
بر سفره اش چه گرسنهای سیور میشوند
یک زن مدیر گردش این چرخ و دستگاه
او مادر من است .

* * *

انصاف میدهم که پدر را در مرد بود
با آنهم در آمد سرشارش از حلال
روزی که مرد روزی یکسال خود نداشت
اما قطارهای پر از ذاد آخرت
و زپی هنوز قافله‌های دعای خبر
این مادر از چنان پدری یادگار بود
تنها نه مادر من و درماندگان خبل
او یک چراغ روشن ایل و قبیله بود
خاموش شد ریغ .

(۱) متوفی ۱۳۱۳ هـ .

(۲) گلیات دیوان شهر بیار چاپ تبریز ۱۴۴۵ شمسی